

l'Hélice Terrestre

Une sculpture pour le corps et pour les sens



« L'archi-sculpture »

...ou sculpture « épidermique », c'est ainsi que Jacques Warminski qualifie cette œuvre monumentale créée de 1988 à 1993 et dont l'intention première est de mettre le corps à l'épreuve des formes.

Ce n'est pas un simple objet à regarder mais une succession d'espaces à découvrir, en laissant les formes se jouer de l'équilibre, des sensations tactiles, auditives, thermiques, optiques. L'artiste donne un mouvement hélicoïdal à son archi-sculpture tout en établissant une relation élastique entre l'espace souterrain et l'espace aérien qui, disait-il, « sont en écho de formes ». Jacques Warminski présentait son œuvre ainsi :

« C'est un ensemble de cavités, de tunnels, de volumes, entièrement concaves aussi bien les parois que les sols. Les personnages qui habitent cet ensemble creusé sont également concaves et leur graphie alvéolaire. A ciel ouvert, émergent des flancs de l'amphi, en écho aux formes concaves, des formes convexes, édifiées, modelées en béton, sur lesquelles on peut se déplacer, s'asseoir... Alors que sous terre on soustrait de la matière, à l'inverse, dans la partie extérieure, il n'est fait qu'apport de matière mise en relief et en volume ».

Il conçoit l'Hélice Terrestre comme un écrin à la création, désireux qu'elle soit un lieu d'accueil et d'inspiration pour des artistes issus de toutes formes d'expression.

« L'Hélice Terrestre » :
A sculpture to awake body and senses

... or « Epidermal » sculpture. This is the definition that Jacques Warminski used to name the colossal work that he created between 1988 and 1993. His main intention was to put the body to the test of forms.

« L'Hélice Terrestre » is not just a large sculptured place worth a visit. It is also a succession of small spaces to discover letting shapes play with balance, tactile, auditory, thermal, optical sensations. The artist gave a helicoidal movement to his « archi-sculpture » thus creating an elastic relation between the underground and the openspace which, as he put it himself, « are echoes of forms ». Jacques Warminski described his work in these words : « It is a succession of caves, tunnels and volumes with entirely concave shapes on the walls and floors. The characters that are sculptured inside are also concave and their graphic design is alveolar. In the open air section, emerging from the sides of the amphitheatre and echoing the concave forms, convex forms made of concrete where one can walk and sit have been placed. Whereas underground, material has been removed, in the open air section, material has been added. » « L'Hélice Terrestre » was conceived as a site for creation, where artists are welcome to express any kind of art.

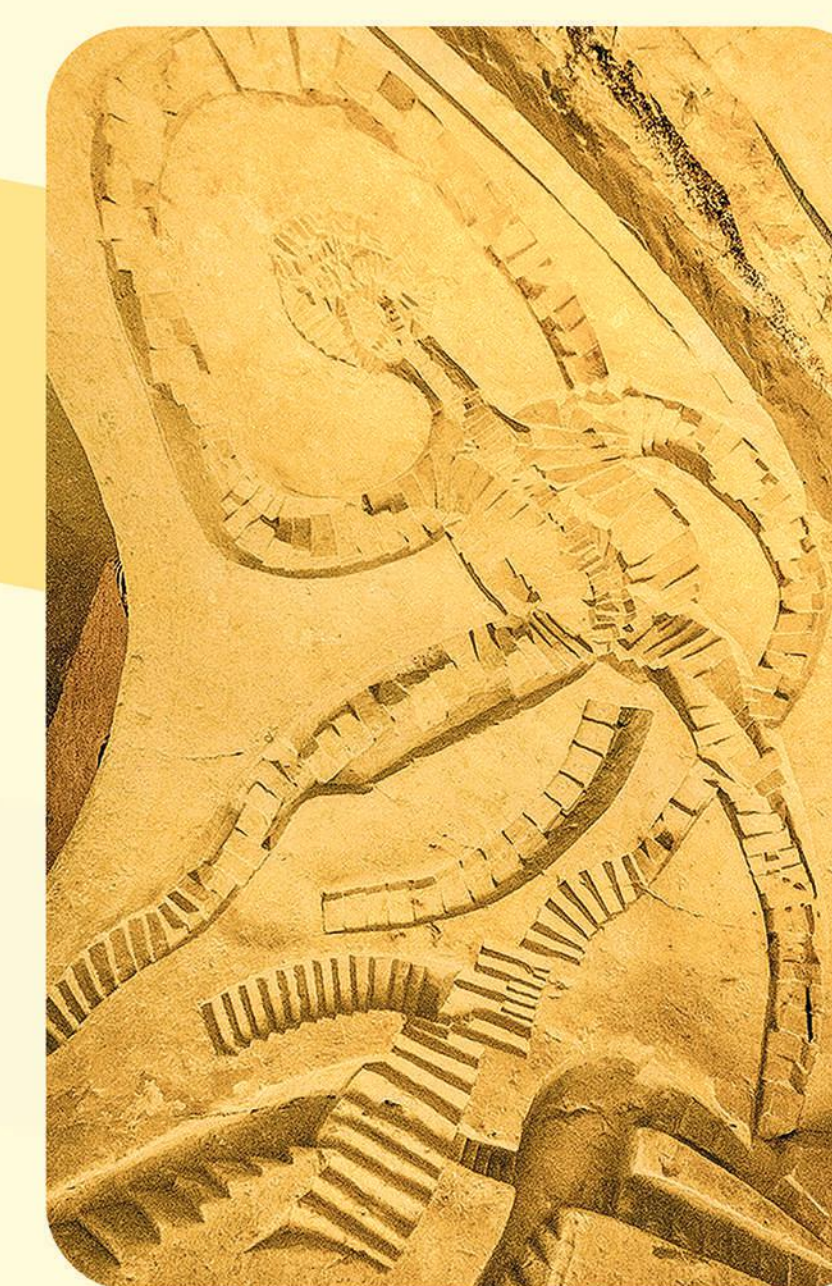
Five years of hard work

Jacques Warminski managed to share his passion with numerous travelling companions who contributed in his colossal project, some for a couple of days, others for several years. Approximately 1,000 tons of « tuffeau » stone and 3,000 tons of concrete have been used.

Cinq années de chantier

Jacques a su faire partager sa passion à de nombreux compagnons de route qui ont participé à cette entreprise colossale pendant quelques jours ou... plusieurs années, exécutant les projets de l'artiste. Cela ne représente pas moins de 1000 tonnes de tuffeau extraites et 3000 tonnes de béton coulées, avec un matériel le plus souvent rudimentaire.

En 1994, Warminski s'attaque à l'extension d'un troglodyte qu'il nomme « Délices Terrestres », destiné à devenir un lieu convivial de restauration et qui reste inchangé. Son mobilier est entièrement taillé dans la masse de tuffeau.



Du mouvement, des sens, des formes, des oppositions...

A l'instar de l'arrêt sur image d'un dessin animé, l'Hélice peut être vue comme la configuration possible d'un instant donné dans l'envol d'une « sculpture animée ». L'illusion du mouvement est créée par une multitude d'effets plastiques : dynamisme de la spirale, ondulation des formes, déséquilibre et apesanteur des volumes, disproportion et duplication des personnages. Tout un jeu de contrastes contribue également à dynamiser l'espace : droites et courbes, figuratif et abstrait, concave et convexe, ombre et lumière...

« A l'intérieur, disait-il, on crée des trous d'air... A l'extérieur, dans le volume de l'air les pleins de la matière prennent la place de l'air. C'est le rythme de l'expiration ... et de l'inspiration ».

Jacques Warminski fait cohabiter deux matériaux : la pierre naturellement tendre de tuffeau et le béton armé impénétrable. Il donne au béton une autre dimension, physique et sensuelle. Confronter béton et tuffeau est une invitation au voyage qui nous transporte du XXIème siècle au Crétacé.

In 1994, Jacques Warminski started an extension from an existing room which he called « Délices Terrestres ». This extension, which to this day still remains unfinished, was supposed to be a cosy and friendly place dedicated to food. All the furniture present in the « Délices Terrestres » was carved directly out of tuffeau stone blocks.

Movement, senses, shapes, oppositions...

Unlike a frozen cartoon frame, the « Hélice Terrestre » can be seen as the configuration at a given time of a « living sculpture ». The impression of movement is created by multiple art effects such as the dynamic of the helix, the variety of the forms, the unbalanced and weightless volumes, and the disproportion and duplication of the characters. All this contributes to the dynamization of space : straight lines and curves, figurative and abstract, concave and convex, dark and light...

« Inside, we create air holes... Outside, in the open space, the materials and forms replace the air. That is the rhythm of expiration... and inspiration » Warminski used to say.

Jacques Warminski united two really different kinds of material : naturally soft tuffeau » stone and impenetrable reinforced concrete. He gave to concrete another dimension both physical and sensual. Opposing « tuffeau » stone and concrete is an invitation to travel both physically and in time between the 21 st century and the cretaceous period.